

## يرجى قراءة هذه القواعد قبل البدء في تقديم موجز السلامة

يُعد ركوب سكوتر سيجواي في الغابة نشاطاً عالي الخطورة عند ممارسته في بيئة خارجية. ولتقليل المخاطر، يجب أن تتأكد قد يؤدي "Go Ape" من اتباعك، أنت وأي شخص تحت إشرافك، لقواعد السلامة هذه وأي تعليمات يقدمها لك موظفو السقوط عن سكوتر سيجواي إلى إصابة خطيرة. ركز على قيادة السكوتر، وانظر إلى أين تسير، وحافظ على مسافة جيدة من الآخرين وكن مستعداً دائماً للتوقف

### الإشراف

- يمكن لشخص بالغ واحد مشارك (18 عاماً فأكثر) الإشراف على ما يصل إلى ثلاثة أشخاص دون 16 عاماً. يجب أن تظل على اتصال بصري مع أي شخص قمت بالتوقيع عنه طيلة مدة النشاط
- إن الأشخاص الذين تبلغ أعمارهم 16 عاماً فأكثر مسؤولون عن سلامتهم الشخصية

ستكون مسؤولاً عن التشغيل الآمن لسكوتر سيجواي الخاصة بك وبأي شخص قمت بالتوقيع عنه. إذا لم تكن مرتاحاً لقبول هذه المسئولية، فلا تتجاوز موقع التدريب وسيسرنا أن نعيد لك المبلغ كاملاً.

### القواعد

- الحد الأدنى للوزن - 45 كجم (7 ستون)
- الوزن الأقصى - 117 كجم (18.4 ستون)
- يجب على جميع المشاركين ارتداء الخوذة (توفرها "Go Ape")
- يجب ألا تكون تحت تأثير الكحول أو المخدرات
- يجب عدم التدخين أو استعمال التدخين الإلكتروني أثناء ركوب سكوتر سيجواي
- يجب عدم استخدام الهاتف أو الكاميرا أثناء ركوب سكوتر سيجواي (عليك التوقف لالتقط الصور)
- يجب عليك اتباع الطريق الذي حدده مدربك والالتزام بالمسارات المحددة
- انتبه إلى اللافتات، فهي موجودة للحفاظ على سلامتك
- لا يسمح بالتسابق والتتجاوزات
- أبق كلتا يديك وقدميك على سكوتر سيجواي أثناء ركوبها
- لدى مستخدمو الغابات الآخرون الحق في المرور، يُرجى إبطاء السرعة وإظهار اللياقة
- إذا شعرت بالقلق بشأن تشغيل سكوتر سيجواي - توقف عن القيادة وانزل عنها وأنذر المدرب بالصفارة، إذا لزم الأمر
- ستؤدي القيادة الخطيرة إلى إنهاء وقت مشاركتك في النشاط

### قبل أن تبدأ

- يُرجى إبلاغ المدرب إذا كنت تعاني أنت أو أي شخص تحت إشرافك من إصابة أو حالة صحية موجودة مسبقاً (بما في ذلك الحمل) قد تؤثر على قدرتك على المشاركة بأمان أو قد تزيد من خطر تعرضك للإصابة
- اربط حذاءك بإحكام
- إذا كنت بحاجة إلى نظارات للقيادة، يجب عليك ارتداؤها للمشاركة
- يوصي بارتداء القفازات لأن يديك قد تبردان أثناء ركوب سكوتر سيجواي. يمكن شراؤها من المقصورة، بسعر يبدأ من 3.95 جنيه إسترليني
- يمكن التقاط الصور، ولكن يجب أن تكون الهواتف مربوطة أو موضوعة في جيب مغلق بسحاب. توفر حقائب للهاتف مقاومة للماء للشراء بـ 5 جنيهات إسترلينية من المقصورة
- تنصح أنشطتنا بالمرح والحيوية. ستفيدك مارين الإحياء والإطالة (الاسترتش) الخفيفة قبل البدء
- تأكد من ذهابك إلى المرحاض



# SAFETY RULES

(LESNÍ VOZÍTKA SEGWAY)

FOREST SEGWAY

## Před zahájením bezpečnostní instruktáže si prosím přečtěte tato pravidla

**Forest Segway (lesní Segway) je vysoce riziková aktivita ve venkovním prostředí. Abyste snížili rizika, musíte zajistit, abyste vy i osoby pod vaším dohledem dodržovali tato bezpečnostní pravidla a veškeré pokyny, které vám určí personál Go Ape. Pád z vozítka Segway může mít za následek vážné zranění. Soustřďte se na jízdu na stroji, dívejte se, kam jedete, udržujte dostatečný odstup a buděte vždy připraveni zastavit.**

### Dohled:

- Jedna zúčastněná dospělá osoba (18+) může dohlížet až na tři osoby mladší 16 let. Po dobu trvání aktivity musíte zůstat ve vizuálním kontaktu s každým, koho jste se přihlásili.
- Osoby starší 16 let jsou zodpovědné za svou bezpečnost.

**Za bezpečný provoz svého vozítka Segway a vozítka všech osob, které jste podepsali, jste zodpovědní vy. Pokud se vám tato odpovědnost nelibí, nepokračujte dále než na školící místo a my vám rádi vrátíme peníze v plné výši.**

### Pravidla:

- Minimální hmotnost - 45 kg (7 kamenů).
- Maximální hmotnost - 117 kg (18,4 kamenů).
- Všichni účastníci musí mít na hlavě helmu (poskytuje Go Ape).
- Nesmíte být pod vlivem alkoholu nebo drog.
- Při řízení vozítka Segway nesmíte kouřit, ani elektronické cigarety.
- Během jízdy na Segway nesmíte používat telefon ani fotoaparát (budete zastavovat kvůli fotografování).
- Musíte dodržovat trasu určenou instruktorem a držet se vyznačených tras.
- Věnujte pozornost značení, je tu proto, abyste byli v bezpečí.
- Závodění a předjíždění není povoleno.
- Během jízdy mějte ruce i nohy pevně na vozítku Segway.
- Ostatní uživatelé lesa mají přednost v jízdě, zpomalte prosím a buděte zdvořilí.
- Pokud máte obavy o provoz Segwaye, ukončete jízdu, sesedněte a v případě potřeby upozorněte instruktora píšťalkou.
- Nebezpečná jízda bude mít za následek ukončení vaší relace.

### Než začnete:

- Upozorněte prosím instruktora, pokud vy nebo někdo, na koho dohlížíte, má již existující zranění nebo zdravotní potíže (včetně těhotenství), které by mohly ovlivnit schopnost bezpečně se účastnit akce nebo by mohly zvýšit riziko zranění.
- Pevně si zapněte boty.
- Pokud k řízení potřebujete brýle, měli byste je mít při sobě.
- Doporučujeme rukavice, protože při jízdě na Segwayi vám může být chladno na ruce. Ty si můžete zakoupit v kabině, a to za cenu od 3,95 liber.
- Je zde možnost fotografování, ale telefony musí být připevněné nebo zapnuté v kapsce. Vodotěsná pouzdra na telefon si můžete zakoupit v kabině za 5 liber.
- Naše aktivity jsou zábavné a energické. Před začátkem cvičení se dobře zahřejte a protáhněte.
- Ujistěte se, že jste byli na toaletě.



# SAFETY RULES

FOREST SEGWAY

## Bitte lesen Sie diese Regeln, bevor Sie mit der Sicherheitsunterweisung beginnen

**Wald-Segway ist eine risikoreiche Aktivität in der freien Natur. Um die Risiken zu verringern, müssen Sie sicherstellen, dass Sie und alle von Ihnen beaufsichtigten Personen diese Sicherheitsregeln und alle Anweisungen des Go Ape-Personals befolgen. Ein Sturz von einem Segway kann zu schweren Verletzungen führen. Konzentrieren Sie sich auf das Fahren des Fahrzeugs, achten Sie darauf, wohin Sie fahren, halten Sie ausreichend Abstand und rechnen Sie immer damit, plötzlich anhalten zu müssen.**

### Beaufsichtigung:

- Ein teilnehmender Erwachsener (ab 18 Jahren) kann bis zu drei Personen unter 16 Jahren beaufsichtigen. Sie müssen während der gesamten Dauer der Aktivität mit der Person, für die Sie unterzeichnet haben, in Sichtkontakt bleiben.
- Jugendliche ab 16 Jahren sind für ihre eigene Sicherheit verantwortlich.

**Sie sind für den sicheren Betrieb Ihres Segways und den sicheren Betrieb durch die Personen, für die Sie unterzeichnet haben, verantwortlich. Wenn Sie diese Verantwortung nicht übernehmen können, sollten Sie das Schulungsgelände nicht verlassen. Wir erstatten Ihnen gerne den vollen Betrag zurück.**

### Regeln:

- Mindestgewicht - 45 kg
- Höchstgewicht - 117 kg
- Alle Teilnehmer müssen einen Helm tragen (wird von Go Ape gestellt).
- Sie dürfen nicht unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehen.
- Während der Fahrt mit dem Segway dürfen Sie nicht rauchen oder dampfen.
- Sie dürfen während der Fahrt mit dem Segway kein Telefon und keine Kamera benutzen (Es werden Stopps eingelegt, um Fotos zu machen).
- Sie müssen der von Ihrem Trainer vorgegebenen Route folgen und sich an die ausgewiesenen Wege halten.
- Achten Sie auf die Beschilderung, sie dient Ihrer Sicherheit.
- Rennen und Überholvorgänge sind nicht erlaubt.
- Behalten Sie während der Fahrt beide Hände und Füße am Segway.
- Andere Waldbesucher haben Vorfahrt, bitte verlangsamen Sie Ihr Tempo und seien Sie rücksichtsvoll.
- Wenn Sie jemals Bedenken wegen des Betriebs Ihres Segways haben, halten Sie an, steigen Sie ab und alarmieren Sie einen Trainer mit Ihrer Pfeife, falls erforderlich.
- Gefährliches Fahren führt zur Beendigung der Veranstaltung.

### Bevor Sie beginnen:

- Bitte benachrichtigen Sie einen Trainer, wenn Sie oder eine von Ihnen beaufsichtigte Person an einer vorbestehenden Verletzung oder Krankheit (einschließlich Schwangerschaft) leiden/leidet, die Ihre Fähigkeit zur sicheren Teilnahme beeinträchtigen oder Ihr Verletzungsrisiko erhöhen könnte.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Schuhe fest sitzen.
- Wenn Sie zum Autofahren eine Brille benötigen, sollten Sie diese auch bei der Teilnahme tragen.
- Handschuhe werden empfohlen, da die Hände während der Fahrt mit dem Segway kalt werden können. Diese können in der Hütte erworben werden (Preis ab 3,95 £).
- Es besteht die Möglichkeit, Fotos zu machen, doch die Handys müssen sicher befestigt oder in einer Tasche verstaut sein. Wasserdichte Handytaschen können in der Hütte erworben werden (Preis ab 5 £).
- Unsere Aktivitäten machen Spaß und sind energiegeladen. Ein leichtes Aufwärmen und Dehnen wird Ihnen gut tun, bevor Sie beginnen.
- Gehen Sie zur Sicherheit nochmal zur Toilette.



# SAFETY RULES

(SEGWAY FORESTAL)

FOREST SEGWAY

**Por favor, lea estas normas antes de comenzar el resumen informativo sobre seguridad**

**El Segway forestal es una actividad de alto riesgo en un entorno al aire libre. Para reducir los riesgos, debe asegurarse de que usted y cualquier persona bajo su supervisión sigan estas normas de seguridad y cualquier instrucción que les dé el personal de Go Ape. Caerse de un Segway puede provocar lesiones graves. Concéntrese en conducir la máquina, mire por dónde va, mantenga una buena distancia y esté siempre preparado para detenerse.**

## **Supervisión:**

- Un adulto participante (mayor de 18 años) puede supervisar a un máximo de tres menores de 16 años. Debe permanecer en contacto visual con cualquier persona por la que haya firmado, durante toda la actividad.
- Los mayores de 16 años son responsables de su propia seguridad.

**Usted será responsable del funcionamiento seguro de su Segway y de los de cualquier persona por la que haya firmado. Si no se siente cómodo aceptando esta responsabilidad, no continúe más allá del sitio de formación y estaremos encantados de devolverle el importe íntegro.**

## **Normas:**

- Peso mínimo: 45 kg.
- Peso máximo: 117 kg.
- Todos los participantes deben llevar casco (proporcionado por Go Ape).
- No debe estar bajo los efectos del alcohol o las drogas.
- No debe fumar ni vapear mientras conduce un Segway.
- No debe utilizar el teléfono ni la cámara mientras conduce el Segway (se detendrá para hacer fotos).
- Debe seguir la ruta establecida por su instructor y ceñirse a los senderos designados.
- Preste atención a la señalización, está ahí para mantenerle seguro.
- No están permitidas las carreras ni los adelantamientos.
- Mantenga ambas manos y pies sobre el Segway mientras conduce.
- Otros usuarios del bosque tienen derecho de paso; por favor, reduzca la velocidad y sea cortés.
- Si alguna vez le preocupa el funcionamiento de su Segway, deje de conducir, bájese por la parte trasera y avise a un instructor con su silbato, si es necesario.
- La conducción peligrosa supondrá el fin de su sesión.

## **Antes de empezar:**

- Por favor, avise a un instructor si usted o alguien a quien usted supervisa tiene una lesión preexistente o una enfermedad (o también embarazo) que pudiera afectar a su capacidad para participar de forma segura o aumentar el riesgo de lesiones.
- Abróchese o átese bien los zapatos.
- Si necesita gafas para conducir, debe llevarlas para participar.
- Se recomienda llevar guantes, ya que las manos pueden enfriarse mientras se conduce el Segway. Pueden adquirirse en la caseta, a partir de 3,95 libras.
- Hay oportunidades para hacer fotos, pero los teléfonos deben estar sujetos o guardados en un bolsillo con cremallera. En la caseta se pueden adquirir fundas impermeables para el teléfono por 5 libras.
- Nuestras actividades son divertidas y enérgicas. Un calentamiento y estiramientos suaves le vendrán bien antes de empezar.
- Asegúrese de haber ido al baño.



# SAFETY RULES

(SEGWAY FORESTIER)

FOREST SEGWAY

## Veuillez lire ces règles avant de commencer votre exposé sur la sécurité

**Le Segway forestier est une activité à haut risque dans un environnement extérieur. Pour réduire les risques, vous devez vous assurer que vous et toute personne sous votre supervision suivez ces règles de sécurité et toute instruction donnée par le personnel de Go Ape. La chute d'un Segway peut causer des blessures graves. Concentrez-vous sur la conduite de la machine, regardez où vous allez, maintenez une bonne distance et soyez toujours prêt à vous arrêter.**

### Supervision :

- Un adulte participant (> 18 ans) peut superviser jusqu'à trois jeunes de moins de 16 ans. Vous devez rester en contact visuel avec tous ceux pour qui vous avez signé, et pendant toute la durée de l'activité.
- Les jeunes de 16 ans et plus sont responsables de leur propre sécurité.

**Vous êtes responsable de la sécurité de votre Segway et de celle des personnes pour lesquelles vous avez signé. Si vous ne vous sentez pas à l'aise pour assumer cette responsabilité, n'allez pas au-delà du site de formation. Nous nous ferons un plaisir de vous rembourser intégralement.**

### Règles :

- Poids minimum : 45 kg.
- Poids maximum : 117 kg.
- Tous les participants doivent porter un casque (fourni par Go Ape).
- Vous ne devez pas être sous l'influence de l'alcool ou de drogues.
- Il est interdit de fumer ou de vaporiser en conduisant un Segway.
- Il est interdit d'utiliser un téléphone ou un appareil photo pendant que vous conduisez un Segway (vous devrez vous arrêter pour prendre des photos).
- Vous devez suivre l'itinéraire défini par votre instructeur et vous en tenir aux pistes désignées.
- Faites attention à la signalisation, elle est là pour assurer votre sécurité.
- Les courses et les dépassements ne sont pas autorisés.
- Gardez les mains et les pieds sur le Segway pendant la conduite.
- Les autres usagers de la forêt sont prioritaires, merci de ralentir et d'être courtois.
- Si vous avez des doutes sur le fonctionnement de votre Segway, arrêtez-vous, descendez par l'arrière et alertez un instructeur à l'aide de votre sifflet si nécessaire.
- Une conduite dangereuse entraînera la fin de la session.

### Avant de commencer :

- Avertissez un instructeur si vous ou la personne que vous supervizez présentez une blessure ou un état de santé préexistant (y compris une grossesse) susceptible d'affecter votre capacité à participer en toute sécurité ou d'augmenter le risque de blessure.
- Attachez bien vos chaussures.
- Si vous avez besoin de lunettes pour rouler, vous devez les porter pour participer.
- Il est recommandé de porter des gants, car vous pouvez attraper froid aux mains en roulant avec le Segway. Ils sont en vente à la cabine, à partir de 3,95 livres.
- Il est possible de prendre des photos, mais les téléphones doivent être attachés ou rangés dans une poche. Des pochettes de téléphone étanches sont disponibles à l'achat au prix de 5 livres à la cabine.
- Nos activités sont amusantes et énergiques. Un léger échauffement et des étirements vous seront utiles avant de commencer.
- Assurez-vous d'être allé aux toilettes.

## אנא קראו את הכללים האלה לפני כל המשתתפים לפני שתתחלו את תקצר הבטיחות שלכם

סגוי יער היא פעילות בטיחת בטיחת בעלת סיכון גבוה. כדי להפחית סיכון, עליך לוודא שגם אתה וגם כל אחד שבהשגתך יבצע את כללי הבטיחות האלה ושיפעל בהתאם לכל הנחיה הנינתנת לך על ידי הנפילה מסגוי יכול לגרום לפציעה חמורה. התרץ ברכיבה על המכונה, הבט לאן. Go Ape צוות שאתה הולך, שמור על מרחוק טוב והוא תמיד מוכן לעזרך

### השגחה

- מבוגר אחד (18+) משתתף יכול להציג עד שלשה ילדים מתחת לגיל 16. עליך לשמר על קשר עין עם כל אחד שחתמתה עליון, במהלך הפעולות.
- בני 16 ומעלה אחראים לבטיחותם

אתה תהיה אחראי להפעלה הבטיחה של הסגוי שלך ושל כל מי שחתמת בעבורו. אם לא נח לך עם האחריות הזאת, אל תמשיך מעבר לאתר האימון ונשמח לתת לך החזר מלא

### כללים

- משקל מינימלי - 45 ק"ג
- משקל מקסימלי - 117 ק"ג
- כל המשתתפים חייבים לחובש קסדה
- אסור לך להיות תחת ההשפעה של אלכוהול או סמים
- אסור לעשן או לשאוף בזמן הרכיבה על הסגוי
- אסור להשתמש בטלפון הנייד או במכשיר הצילום בעת רכיבה על הסגוי (אתה תעצור להזדמנויות צילום עליך לעקוב אחרי המסלול שנקבע על ידי המדריך והיכן למסלולים המסומנים)
- שם לב לסימון, זה שם למנע בטיחות שלך
- מרוץ ועניפה אינם מותרים
- שומר על הידיים ועל הרגליים על הסגוי במהלך הרכיבה
- יש זכות קדימה למשתמשי עיר אחרים, נא להאט ולהיות אדיבים
- אם אתה מודאג בקשר להפעלת השגוי שלך - תעוצר את הרכיבה, رد מהורה והתריע למדריך עם המשrokית שלך, במידה הצורך
- רכיבה מסוכנת, תגרום לטסום התוור שלך

### לפני שתתחל

- נא להודיע למדריך אם לך או לאחד מאלו שאתה מושגיח עליו ישנה ישנה או מחלת רקע (כולל הריאן) העוללה להשפיע על יכולתך להשתתף באופן בטוח או שיגביר את סיכון להיפצע
- קשרו היטב את געלייך
- אם אתה מרכיב מושגים בכדי לנוהג, עליך להרכיב אותם בכדי להשתתף
- מומלץ ללבוש כפפות מכליון שידר עלולות להתקרר בעת רכיבה על הסגוי. ניתן לרכוש את אלו מהbaktha, החל מ 3.95 שטרלינג
- ישם הזדמנויות צילום, אך על טלפונים ניידים להיות מחוברים או בכיס. ניתן לרכוש שקיות טלפון עמידות למים ב 5 שטרלינג בבקתה
- הפעולות שלנו הן מהנות ואנרגטיות. חימום עדין ומתייה ישרתו אותך היטב לפני שתתחל
- נואם שהיית בשירותים



# SAFETY RULES

(SEGWAY NEL BOSCO)

FOREST SEGWAY

## Leggere queste regole prima di iniziare il briefing sulla sicurezza

**Forest Segway è un'attività ad alto rischio in un ambiente esterno. Per ridurre i rischi, è necessario che voi e chiunque sia sotto la vostra supervisione seguiate le presenti Regole di sicurezza e le istruzioni fornite dal personale di Go Ape. La caduta da un Segway può provocare gravi lesioni. Concentratevi sulla guida della macchina, guardate dove state andando, mantenete una distanza adeguata dalle altre macchine e tenetevi sempre pronti a fermarvi.**

### Supervisione:

- Un partecipante adulto (18+) può supervisionare fino a tre minori di 16 anni. È necessario mantenere il contatto visivo sulle persone per cui avete firmato, per tutta la durata dell'attività.
- Coloro che hanno 16 anni o più sono responsabili della propria sicurezza.

**Sarete responsabili del funzionamento in sicurezza del vostro Segway e di quello di chiunque abbiate sotto la vostra responsabilità. Se non vi sentite in grado di accettare questa responsabilità, non superate il luogo in cui viene effettuata la formazione e saremo lieti di offrirvi un rimborso completo.**

### Regole:

- Peso minimo: 45 kg.
- Peso massimo: 117 kg.
- Tutti i partecipanti devono indossare un casco (fornito da Go Ape).
- I partecipanti non devono essere sotto l'effetto di alcol o droghe.
- È vietato fumare o utilizzare sigarette elettroniche durante la guida del Segway.
- Non è consentito l'uso di telefoni cellulari o macchine fotografiche durante la guida del Segway (se volete scattare delle foto, fermatevi).
- È necessario seguire il percorso stabilito dall'istruttore e rimanere sui sentieri indicati.
- Prestate attenzione alla segnaletica: serve per garantire la vostra sicurezza.
- Non sono consentite gare e sorpassi.
- Tenete mani e piedi sul Segway durante la guida.
- Gli altri utenti del bosco hanno il diritto di precedenza, siete pregati di rallentare e di essere gentili.
- Se vi sembra che il vostro Segway non funzioni correttamente, interrompete la guida, scendete dal retro e, se necessario, avvisate un istruttore utilizzando il fischietto.
- Una guida pericolosa comporterà l'interruzione della sessione.

### Prima di iniziare:

- Avvertite un istruttore se voi o chiunque stiate supervisionando presentate lesioni preesistenti o condizioni mediche (inclusa la gravidanza) che potrebbero influenzare la capacità di partecipare in modo sicuro o aumentare il rischio di lesioni.
- Allacciate bene le scarpe.
- Se necessitate di occhiali per guidare, dovete indosserli per partecipare.
- Si consiglia di indossare i guanti perché durante la guida del Segway si può percepire freddo alle mani. Possono essere acquistati presso la cabina, a partire da 3,95 £.
- Sono previsti dei punti per scattare foto, ma i telefoni cellulari devono essere attaccati o chiusi in una tasca. Sono disponibili custodie impermeabili per telefoni cellulari al prezzo di 5 £ presso la cabina.
- Le nostre attività sono divertenti e intense. Prima di iniziare, è bene fare un po' di riscaldamento e di stretching.
- Assicuratevi di essere andati in bagno.



# SAFETY RULES

(LEŚNA JAZDA NA SEGWAYU)

FOREST SEGWAY

## Prosimy o zapoznanie się z poniższymi zasadami przed rozpoczęciem odprawy bezpieczeństwa

**Leśna jazda na Segwayu to aktywność wysokiego ryzyka w środowisku zewnętrznym. Aby ograniczyć ryzyko, uczestnik musi dopilnować, by on sam i osoby pozostające pod jego nadzorem przestrzegały niniejszych zasad bezpieczeństwa oraz wszelkich instrukcji udzielonych przez personel Go Ape. Upadek z Segwaya może spowodować poważne obrażenia. Skoncentruj się na prowadzeniu pojazdu, patrz dokąd zmierzasz, zachowaj odpowiednią odległość i zawsze bądź przygotowany do zatrzymania się.**

### Nadzór:

- Jedna uczestnicząca osoba dorosła (18+) może nadzorować do trzech osób poniżej 16 roku życia. Musisz pozostać w kontakcie wzrokowym z osobą, za którą się podpisłeś, przez cały czas trwania aktywności.
- 16-latkowie i starsi są odpowiedzialni za własne bezpieczeństwo.

**Uczestnik odpowiada za bezpieczne użytkowanie Segwaya i wszystkie osoby, za które się podpisał. Jeśli nie czujesz się komfortowo, przyjmując na siebie tę odpowiedzialność, nie wchodź poza miejsce szkolenia, a my z przyjemnością zwrócimy Ci pełną kwotę.**

### Zasady:

- Minimalna waga – 45 kg.
- Maksymalna waga – 117 kg.
- Wszyscy uczestnicy muszą nosić kask (dostarczony przez Go Ape).
- Nie możesz być pod wpływem alkoholu lub narkotyków.
- Podczas jazdy na Segwayu nie wolno palić tytoniu lub papierosów elektronicznych.
- Podczas jazdy na Segwayu nie wolno używać telefonu ani aparatu fotograficznego (zatrzymaj się, aby zrobić zdjęcia).
- Musisz podążać trasą wyznaczoną przez instruktora i trzymać się wyznaczonych szlaków.
- Zwracaj uwagę na oznakowanie, ma ono zapewnić bezpieczeństwo.
- Wyścigi i wyprzedzanie są zabronione.
- Podczas jazdy trzymaj obie ręce i stopy na Segwayu.
- Inni użytkownicy lasu mają pierwszeństwo przejazdu, prosimy o zwolnienie i zachowanie uprzejmości.
- Jeśli jesteś zaniepokojony działaniem swojego Segwaya – przerwij jazdę, zejdź z niego i w razie potrzeby powiadom instruktora za pomocą gwizdków.
- Niebezpieczna jazda spowoduje zakończenie sesji.

### Przed rozpoczęciem:

- Prosimy poinformować instruktora o wcześniejszych urazach lub stanie zdrowia (w tym ciąży), które mogą wpływać na zdolność do bezpiecznego uczestnictwa lub zwiększać ryzyko obrażeń uczestnika lub nadzorowanej przez niego osoby.
- Bezpiecznie zawiąż buty.
- Jeśli potrzebujesz okularów do prowadzenia pojazdu, załącz je, aby wziąć udział w zabawie.
- Zalecane są rękawice, ponieważ dlonie mogą zmarznąć podczas jazdy na Segwayu. Można je nabyć w kabinie w cenie od 3,95 funta.
- Będą możliwości robienia zdjęć, ale telefony muszą być przymocowane lub zapięte w kieszeni. Wodoodporne etui na telefon można kupić w kabinie za 5 funtów.
- Nasze zajęcia są zabawne i dynamiczne. Delikatna rozgrzewka i rozciąganie będą bardzo przydatne przed rozpoczęciem treningu.
- Pamiętaj, aby odwiedzić toaletę.



# SAFETY RULES

(SEGWAY PELA FLORESTA)

FOREST SEGWAY

## Leia estas regras antes de iniciar o briefing de segurança

O Segway pela Floresta é uma atividade de alto risco num ambiente no exterior. Para reduzir os riscos, deve certificar-se de que, em conjunto com aqueles que se encontram sob a sua supervisão, segue as regras de segurança e quaisquer instruções fornecidas pelos funcionários da Go Ape. Cair numa Segway pode causar lesões graves. Concentre-se em conduzir a máquina, tenha atenção ao caminho, mantenha uma boa distância e esteja sempre preparado para parar.

### Supervisão:

- Um adulto participante (18+) pode supervisionar até três menores até 16 anos. Deve manter-se em contacto visual com as pessoas pelas quais é responsável durante toda a atividade.
- Os maiores de 16 anos são responsáveis pela sua própria segurança.

O utilizador é responsável pelo funcionamento seguro da sua Segway e da Segway das pessoas pelas quais é responsável. Caso não esteja confortável em aceitar esta responsabilidade, não prossiga para além da área de treino, teremos todo o gosto em efetuar um reembolso.

### Regras:

- Peso mínimo – 45 kg.
- Peso máximo – 117 kg.
- Todos os participantes devem usar um capacete (fornecido pela Go Ape).
- Não pode estar sob a influência de álcool ou de drogas.
- Não é permitido fumar cigarros nem cigarros eletrónicos enquanto conduz uma Segway.
- Não é permitido utilizar o telemóvel ou câmara fotográfica enquanto conduz uma Segway (irá ter paragens onde terá oportunidade de tirar fotografias).
- Deve seguir o percurso estabelecido pelo seu instrutor e manter-se nos trilhos designados.
- Preste atenção à sinalização, que serve para o manter em segurança.
- As corridas e ultrapassagens não são permitidas.
- Mantenha ambas as mãos e os pés na Segway durante a condução.
- Os restantes utilizadores da floresta têm prioridade. Abrande e seja cordial.
- Se estiver preocupado com o funcionamento da sua Segway, pare a condução, saia da máquina e alerte um instrutor com um apito, se possível.
- Uma condução perigosa implica o fim da sessão.

### Antes de começar:

- Informe um instrutor caso tenha, ou qualquer outra pessoa sob a sua supervisão tenha, uma lesão ou condição médica pré-existente (incluindo gravidez) que possa afetar a sua participação em segurança ou que possa aumentar o risco de lesões.
- Aperte bem o seu calçado.
- Se precisa de óculos para conduzir, deve utilizá-los durante a participação.
- Recomendamos a utilização de luvas, uma vez que as mãos podem ficar frias durante a condução da Segway. Estas podem ser adquiridas na cabina a partir de 3,95 £.
- Há oportunidades para tirar fotografias, mas os telemóveis devem estar presos ou num bolso fechado. As bolsas para telemóveis à prova de água estão disponíveis para compra na cabina por 5 £.
- As nossas atividades são divertidas e enérgicas. É uma boa ideia aquecer e alongar ligeiramente antes de começar.
- Certifique-se de que já foi à casa de banho.



# SAFETY RULES

(Лесной сегвей)

FOREST SEGWAY

## Прочтайте эти правила перед началом инструктажа по технике безопасности

Лесной сегвей — это рискованное развлечение на открытом воздухе. Чтобы снизить риски, вы должны следить за тем, чтобы вы и все, кто находится у вас под присмотром, соблюдали эти правила безопасности и все инструкции, которые дает вам персонал Go Ape. Падение с сегвея может привести к тяжелым травмам. Сосредоточьтесь на управлении транспортным средством, смотрите, куда едете, соблюдайте дистанцию и всегда будьте готовы остановиться.

### Присмотр:

- Один взрослый участник (старше 18 лет) может присматривать за тремя детьми младше 16 лет. Вы должны поддерживать визуальный контакт со всеми, за кого поставили подпись, на протяжении всего отдыха.
- Участники в возрасте 16 лет и старше сами отвечают за свою безопасность.

**Вы отвечаете за безопасную эксплуатацию своего сегвея и сегвеев всех, за кого поставили подпись. Если вы не можете взять на себя такую ответственность, не проходите дальше учебной площадки, и мы с радостью вернем вам деньги.**

### Правила:

- Минимальный вес — 45 кг (7 стоунов).
- Максимальный вес — 117 кг (18,4 стоуна).
- Все участники должны носить шлем (предоставленный компанией Go Ape).
- Вы не должны находиться под воздействием алкоголя или наркотиков.
- Во время катания на сегвее запрещается курить и употреблять вейп.
- Во время катания на сегвее запрещается пользоваться телефоном или фотоаппаратом (вы сможете сделать фото на остановках).
- Вы должны следовать маршруту, установленному вашим инструктором, и придерживаться обозначенных трасс.
- Обращайте внимание на указатели — они служат для обеспечения вашей безопасности.
- Запрещается устраивать гонки и обгонять других участников.
- Во время езды держите обе руки и ноги на сегвее.
- Другие посетители леса также имеют право проезда и прохода — сбавляйте скорость и будьте вежливы.
- Если вас что-либо беспокоит в работе сегвея, остановитесь, сойдите с подножки и при необходимости дайте сигнал инструктору свистком.
- Опасная езда является основанием для прекращения сеанса.

### Перед началом:

- Предупредите инструктора, если у вас или у кого-либо из ваших подопечных есть травмы или медицинские состояния (включая беременность), которые могут повлиять на вашу способность безопасно участвовать в отдыхе или увеличить риск получения травм.
- Надежно застегните или завяжите обувь.
- Если вы водите машину в очках, наденьте их.
- Рекомендуется надевать перчатки, так как во время катания на сегвее руки могут замерзнуть. Их можно приобрести в киоске по цене от 3,95 фунтов стерлингов.
- У вас будет возможность сделать фото, но телефоны должны быть закреплены или находиться в застегнутом кармане. Водонепроницаемые чехлы для телефонов можно приобрести за 5 фунтов стерлингов в киоске.
- Наш активный отдых проходит весело и энергично. Перед началом полезно сделать легкую разминку и растяжку.
- Не забудьте посетить туалет.



## Güvenlik bilgilendirmesine başlamadan önce lütfen bu kuralları okuyun

Orman Segway'i açık havada gerçekleştirilen ve yüksek risk taşıyan bir aktivitedir. Riskleri azaltmak için, gözetiminiz altındaki herkesin bu güvenlik kurallarına ve Go Ape personeli tarafından size verilen talimatlara uymasını sağlamalısınız, siz de bunlara uymalısınız. Segway'den düşmek ciddi yaralanmalara sebep olabilir. Aracı sürmeye konsantr olun, gittiğiniz yere bakın, gerekli mesafeyi koruyun ve her zaman durmaya hazır olun.

### Gözetim:

- Katılan bir yetişkin (18 yaşından büyük bir kişi), 16 yaşından küçük en fazla üç çocuğa nezaret edebilir. Aktivite süresince adına imza attığınız kişileri gözünüzle takip etmelisiniz.
- 16 yaşını doldurmuş çocuklar kendi güvenliklerinden sorumludur.

Sizin ve adına imza attığınız kişilerin Segway'i güvenli bir şekilde kullanmanızdan siz sorumlu olacaksınız. Bu sorumluluğu kabul etmek konusunda kendinizi rahat hissetmiyorsanız, eğitim alanının ötesine geçmeyin. Size paranızın tamamını iade etmekten memnuniyet duyuyoruz.

### Kurallar:

- Minimum ağırlık: 45 kg (7 stone).
- Maksimum ağırlık: 117 kg (18,4 stone).
- Tüm katılımcılar kask takmalıdır (Kasklar Go Ape tarafından verilir).
- Alkol veya uyarıcı etkisi altında olmamalısınız.
- Segway kullanırken sigara veya elektronik sigara içemezsiniz.
- Segway kullanırken telefon veya kamera kullanamazsınız (fotoğraf çekmek için duracaksınız).
- Eğitmeniniz tarafından belirlenen rotayı takip etmeli ve belirlenen parkurlara bağlı kalmalısınız.
- Tabelalara dikkat etmelisiniz. Tabelaların amacı güvenliğinizi sağlamak.
- Yarış yapmak ve sollamak yasaktır.
- Sürüş sırasında her iki elinizi ve ayağınıza Segway üzerinde tutun.
- Ormanı kullanan diğer kişilerin geçiş hakkı vardır. Lütfen yavaşlayın ve nazik olun.
- Segway'inizin çalışmasıyla ilgili endişeleriniz varsa sürmeyi bırakın, arkadan inin ve gerekirse dündüğünüzle bir eğitmeni çağırın.
- Tehlikeli şekilde sürmek seansınızı sonlandırılmasına neden olur.

### Başlamadan önce:

- Sizin veya gözetiminiz altındaki herhangi birinin, aktiviteye güvenli bir şekilde katılmayı etkileyebilecek veya yaralanma riskinizi artırabilecek önceden var olan bir sakatlığı veya tıbbi durumu (hamilelik dahil) varsa lütfen bir eğitmeni uyarın.
- Ayakkabılarınızı sıkıca bağlayın.
- Araç kullanırken gözlük takmanız gerekiyorsa aktiviteye katılım sırasında da gözlük takmalısınız.
- Segway sürerken elleriniz üzülebilir, bu nedenle eldiven kullanmanız önerilir. Eldivenleri kulübeden 3,95 £ karşılığında satın alabilirsiniz.
- Fotoğraf çekme imkânı vardır, ancak telefonlar bir yere takılı olmalı veya bir cebe yerleştirilmelidir. Su geçirmez telefon kılıfları kulübeden 5 £ karşılığında satın alınabilir.
- Aktivitelerimiz eğlenceli ve dinamiktir. Başlamadan önce hafifçe isınma ve esneme hareketleri yapmanız iyi olur.
- Tuvalete gittiğinizden emin olun.



# SAFETY RULES

(Лісовий сегвей)

FOREST SEGWAY

Перед початком інструктажу з техніки безпеки прочитайте ці правила

**Лісовий сегвей — це заняття з високим ступенем ризику на свіжому повітрі. Щоб зменшити ризики, ви повинні переконатися, що ви і всі, хто перебуває під вашим наглядом, дотримуєтесь цих правил безпеки і будь-яких інструкцій, наданих вам співробітниками Go Ape. Падіння з сегвею може привести до серйозної травми. Зосередьтеся на керуванні машиною, дивіться, куди їдете, дотримуйтесь дистанції і завжди будьте готові зупинитися.**

## Нагляд:

- Один дорослий учасник (18+) може наглядати за трьома дітьми віком до 16 років. Ви повинні залишатися у візуальному контакті з тими, за кого ви підписалися, протягом усього заняття.
- Особи віком від 16 років несуть відповідальність за власну безпеку.

**Ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію вашого сегвею і тих, за кого ви розписалися. Якщо вам некомфортно брати на себе таку відповідальність, не виходьте за межі тренувального майданчика, і ми з радістю повернемо вам кошти в повному обсязі.**

## Правила:

- Мінімальна вага – 45 кг (7 стоунів).
- Максимальна вага – 117 кг (18,4 стоуна).
- Всі учасники повинні носити шолом (надається Go Ape).
- Ви не можете перебувати під впливом алкоголю або наркотиків.
- Під час катання на сегвеї не можна палити або використовувати вейп.
- Під час катання на сегвеї не можна користуватися телефоном або фотоапаратом (ви будете зупинятися для фотографування).
- Ви повинні слідувати за маршрутом, визначеним інструктором, і дотримуватися позначених стежок.
- Звертайте увагу на вказівники – вони тут для того, щоб уберегти вас.
- Перегони та обгони заборонені.
- Під час їзди тримайте обидві руки і ноги на сегвеї.
- Інші лісокористувачі мають перевагу в русі, тому знижуйте швидкість і будьте ввічливими.
- Якщо у вас виникли сумніви щодо роботи вашого сегвею, зупиніться, відійдіть назад і попередьте інструктора своїм свистком, якщо це необхідно.
- Небезпечна їзда призведе до завершення заняття.

## Перш ніж почати:

- Попередьте інструктора, якщо у вас або у будь-кого, за ким ви наглядаєте, є попередня травма або медичний стан (зокрема вагітність), які можуть вплинути на вашу здатність безпечно брати участь або підвищити ризик отримання травми.
- Надійно зав'яжіть взуття.
- Якщо вам потрібні окуляри для водіння, щоб прийняти участь, ви повинні носити їх.
- Рекомендується одягати рукавички, оскільки під час їзди на сегвеї руки можуть замерзнуть. Їх можна придбати в кіоску за ціною від 3,95 фунтів стерлінгів.
- Можливості фотографування є, але телефони мають бути прикріплені або застебнуті на блискавку в кишені. У кіоску за 5 фунтів стерлінгів можна придбати водонепроникні чохли для телефонів.
- Наши заняття веселі та енергійні. Перш ніж почати, легка розминка і розтяжка стануть вам у пригоді.
- Обов'язково сходіть у туалет.



# SAFETY RULES

(Segway trong rừng)

FOREST SEGWAY

## Vui lòng đọc những quy tắc này trước khi quý vị bắt đầu phần Phổ biến Quy tắc an toàn

Forest Segway là một hoạt động có rủi ro cao trong môi trường ngoài trời. Để giảm thiểu rủi ro, quý vị phải đảm bảo rằng quý vị và tất cả những người do quý vị giám sát sẽ tuân thủ các quy tắc an toàn này và mọi hướng dẫn của nhân viên Go Ape. Rời khỏi Segway có thể dẫn đến chấn thương nghiêm trọng. Tập trung vào việc điều khiển xe, quan sát nơi quý vị đang đi đến, giữ khoảng cách hợp lý và luôn sẵn sàng dừng lại.

### Giám sát:

- Một người lớn tham gia (18 tuổi trở lên) có thể giám sát tối đa ba trẻ em dưới 16 tuổi. Quý vị phải đảm bảo nhìn thấy được những người mà quý vị đã đăng ký trong suốt thời gian hoạt động.
- Người từ 16 tuổi trở lên phải chịu trách nhiệm về sự an toàn của chính mình.

Quý vị sẽ chịu trách nhiệm về việc vận hành an toàn Segway của chính mình và của tất cả những người mà quý vị đã đăng ký. Nếu quý vị không thoải mái khi chấp nhận trách nhiệm này, đừng vượt quá địa điểm đào tạo và chúng tôi sẽ sẵn lòng hoàn tiền đầy đủ cho quý vị.

### Quy tắc:

- Cân nặng tối thiểu- 45kg (7 stone).
- Cân nặng tối đa- 117kg (18,4 stone).
- Tất cả người tham gia đều phải đội mũ bảo hiểm (do Go Ape cung cấp).
- Quý vị không được tham gia khi đang chịu tác động của rượu hoặc ma túy.
- Quý vị không được hút thuốc hoặc thuốc lá điện tử khi đang đi Segway.
- Quý vị không được sử dụng điện thoại hoặc máy ảnh khi đang đi Segway (phải dừng lại nếu muốn chụp ảnh).
- Quý vị phải đi theo lộ trình do người hướng dẫn đặt ra và đi theo những con đường được chỉ định.
- Hãy chú ý đến biển báo để đảm bảo an toàn cho quý vị.
- Không được phép đua tốc độ và vượt người khác.
- Giữ cả tay và chân trên Segway trong khi lái xe.
- Những người sử dụng rừng khác được ưu tiên, hãy đi chậm lại và lịch sự.
- Nếu quý vị không yên tâm về hoạt động của Segway - hãy dừng xe, bước xuống phía sau và báo cho người hướng dẫn bằng còi, nếu được yêu cầu.
- Việc lái xe nguy hiểm sẽ khiến lượt chơi của quý vị bị kết thúc.

### Trước khi bắt đầu:

- Vui lòng thông báo cho người hướng dẫn nếu quý vị hoặc người mà quý vị giám sát có chấn thương hoặc đau ốm từ trước (bao gồm cả việc mang thai) có thể ảnh hưởng đến khả năng tham gia an toàn của quý vị hoặc có thể làm tăng nguy cơ bị thương.
- Buộc chặt giày của quý vị.
- Nếu quý vị cần kính để lái xe, quý vị nên đeo kính để tham gia.
- Nên đeo găng tay vì tay của quý vị có thể bị lạnh khi đi Segway. Có thể mua ở cabin, với giá từ £3,95.
- Có cơ hội chụp ảnh nhưng điện thoại phải được gắn chặt hoặc bỏ vào túi. Quý vị có thể mua túi điện thoại chống nước với giá £5 ở cabin.
- Hoạt động của chúng tôi rất vui vẻ và tràn đầy năng lượng. Khởi động và giãn cơ nhẹ nhàng sẽ giúp ích rất nhiều cho quý vị trước khi bắt đầu.
- Hãy chắc chắn rằng quý vị đã đi vệ sinh trước.

## 在开始安全说明之前，请阅读以下规则

“丛林赛格威”(Forest Segway, 一种电动平衡车)是户外环境中的一项高风险活动。为降低风险，您必须确保您和您所监护的任何人遵守本安全规则以及Go Ape工作人员的任何指示。从赛格威上摔下来可能会造成严重伤害。集中精力骑行、看清前方路况、保持适当距离，并随时准备停车。

### 监护：

- 参与活动的每位成人(年满18岁)最多可监护三名16岁以下的未成年人。在整个活动期间，您负责监护的任何人必须始终在您的视线范围内。
- 16岁及以上的青少年需对自己的安全负责。

您将对您本人和您签字承诺负责的任何人安全操作赛格威负责。如果您不愿意承担这一责任，在培训后请勿再继续，我们将很乐意为您全额退款。

### 规则：

- 最小体重——45公斤。
- 最大体重——117公斤。
- 所有参与者必须佩戴头盔(由Go Ape提供)。
- 您不得受到酒精或药物的影响。
- 骑行赛格威时不得吸烟(包括电子烟)。
- 骑行赛格威时不得使用手机或相机(您将有机会停车拍照)。
- 您必须遵循教练设定的路线，始终走指定的路径。
- 请注意路标，其旨在保证您的安全。
- 不允许赛车和超车。
- 骑行过程中，双手和双脚都要放在赛格威上。
- 其他森林使用者享有通行权，因此请减速慢行并保持礼貌。
- 如果您对赛格威的操作有任何担心，请停止骑行、在后面下车，必要时用哨子告知教练。
- 危险骑行将导致您的体验被终止。

### 开始之前：

- 如果您或您所监护的任何人存在可能影响本人安全参与的能力或可能增加受伤风险的原有伤病(包括怀孕)，请务必告知教练。
- 系紧鞋带。
- 如果您平时开车时需要佩戴眼镜，那在参与本活动时也应戴上眼镜。
- 由于骑行赛格威时双手可能会变凉，建议戴上手套。可在木屋处购买，售价3.95英镑起。
- 将安排机会进行拍照，但手机必须挂在身上或放在有拉链的口袋内。手机袋防水可在木屋处购买，售价为5英镑。
- 我们的活动充满乐趣和活力。在开始之前，轻柔的热身和伸展会让您受益匪浅。
- 确保提前上过厕所。